

# Városházi Kronika

BÉKÉS VÁROS ÖNKORMÁNYZATI HÍRADÓJA

INGYENES 1999. AUGUSZTUS II. ÉVF. 10. SZÁM

**Kedves Békésiek!**

**Ittlakók és elszármazottak!  
Itt születettek és békésivé váltak!**

Köszöntöm Önöket az első Madzagfalvi Napok alkalmából, mely rendezvénysorozattal hagyományt kívánunk teremteni városunkban. Békésiek valamennyien ismerjük a madzagról szóló tréfás történeteket, melyek a békési ember butaságára, naivítására utaltak („Bekerítették madzaggal a várost, hogy ne hallatsszon ki a harangszó...”).

A valódi történet, amiért a békésieket madzagosnak nevezik, egészen másról szól: a leleményességről, a saját magadon történő segítsérről, az összefogásról és az összetartozásról.

Mi ezt a hagyományt ápoljuk e néhány napos rendezvénnyel, hiszen ezekre az erényekre manapság is nagy szükség van.

Hívtuk és hívjuk programjainkra a Békésről elszármazottakat, - hiszen ha valakik igazán külső segítséget nyújtottak, azok békésiek voltak, vagy azok, akik valamilyen ok miatt szerették Békést, érzelmileg kötődtek hozzá.

Büszkén mutatjuk be értékeinket és eredményeinket az ideérkező vendégeknek is. Jó szívvel vesszük a segítő észrevételeket, a szülővárost gazdagító javaslatokat, az érdeklődő-ajánlkozó beruházókat.

Békési vendégszeretettel fogadjuk az érkezőket. Abban a reményben várunk minden érdeklődőt a három napon át tartó programjainkra, hogy erősödnek emberi kapcsolataink, mélyül lokálpatriotizmusunk, a külvilág jobban megismer bennünket.

Színes, érdekes, mozgalmas programot kínálunk, melyen a részvétel ingyenes. A rendez-

vények színhelyeihez közel lakók megértését kérjük, ha a programok zavarnák nyugalmukat.  
Jó időt és kellemes szórakozást kíván:

Pataki István  
Békés város polgármestere

## Madzagos históriák

A békési parasztság életében századokon át a kender- és lentermesztés, valamint e növények rostjainak sok tapasztalatot, fáradtságos munkát és szorgalmat igénylő feldolgozása, fonallá fonása, textiliává szövése igen jelentős szerepet játszott.

Régen egy-egy család szinte teljes egészében maga állította elő a ruházódáshoz, a háztartáshoz, valamint a gazdálkodáshoz szükséges különféle minőségű textiliákat.

A kenderfeldolgozás melléktermékeként sokfajta kötelet és madzagot készítettek, így a durvább, másként már nem hasznosítható hulladékrostok sem mentek veszendőbe. Az erős kötelek, madzagok széles körben való használhatóságuk miatt jelentős értéket képviseltek a parasztgazdaságokban.

Nem szabad elfeledkeznünk arról sem, hogy a késő őszi, téli estéken a fonókba járás szinte a legkedveltebb elfoglaltság volt, hiszen a munka és a vidám szórakozás összekapcsolódott, sőt a fiatalok gyakran itt találtak párt is maguknak.

A békési ember, ha útnak indult, feltétlenül vitt magával madzagot, hiszen bármikor előfordulhatott, hogy kiszakadt a zsák, elszakadt a lovak istrángja, vagy netán a kocsinak lett valami baja a hepehupás, sáros utakon. Egy-egy ma-

dzagtekercs kis helyen megfért, és számos esetben biztos segítséget nyújtott.

Valószínűleg a madzagnak e gyakori és némi ötletességgel szinte bárhol, bármin való alkalmazása tűnt fel a környező települések lakóinak és nevezték el a békésieket madzagosoknak.

Durkó Antal, városunk történetének, néprajzának alapos ismerője még két, tulajdonképpen a falucsúfolók körébe sorolható esetet említ, ami alapján a madzagos jelzővel illették az ittenieket:

*„...az előjárósághoz bejött a csordás és jelentette, hogy a legelőn rövid a vályú. Amikor kimentek megnézni, a bíró indítványára elhatározták, hogy a két végére kötelet vagy madzagot kötnek és így fogják a vályút meghosszabbítani.”*

A következő történet:

*„...amikor a református templomba harangot hoztak, a tanyasiak –igen kevéssel járultak a költségekhez. Ezért elhatározták, hogy a várost madzaggal kerítik körül a tanyasiak távoltartása végett.”*

E frappáns kis történetek a hajdan nagyon elterjedt falucsúfolók jellemzőit viselik magukon: a túlzást, nagyítást mindig tetten érhetjük bennük. De megtalálhatók a találékonyásra, az alkalmazkodásra vonatkozó történetek is, amilyen a sárhajó.

### A sárhajó

Banner János, a neves régész, aki ifjúkorában Békésen élt, megörökítette a sárhajó (félhajó, csúszó, vontató) itteni használatát.

A Körösök tervszerű szabályozásáig mocsarak, nádasok, tavak, vizes rétségek uralták a tájat, tavasszal csak hajón lehetett megközelíteni a környék településeit.

A sárhajó a közlekedést és a szállítást könnyítette meg a sáros utcákban. Lóval vontatták, a gazda a lovon vagy a hajóban ült.

Leginkább ivóvizet, zsákolt gabonát vittek benne. Itt-ott a gyerekeket is sárhajóval vitték az iskolába. Ha muszáj volt, temetéskor is használták.

Nyárfából vajták, eleje csúcsos volt, a vége lapos. A hossza 2-3 méter volt, a szélessége 50-60 cm, az oldalai 20-30 cm magasak. a hámfát horogba akasztották, a kötél pedig a vontatás elengedhetetlen kelléke.

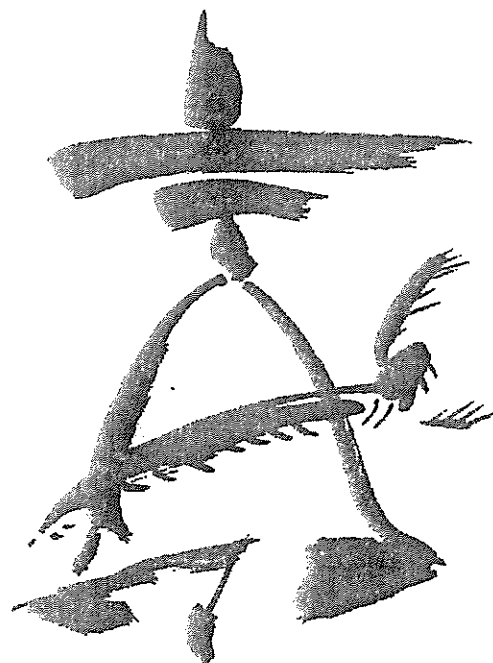
Békés Város Önkormányzata

tisztelettel meghívja Önt és kedves ismerőseit

az 1999. szeptember 10-től 12-ig

Békésen megrendezésre kerülő

## MADZAGFALVI NAPOK-ra



### Ünnepélyes megnyitó:

szeptember 10-én pénteken 14 órakor  
az 1.Sz. Általános Iskolában

Köszöntőt mond: Pataki István

Békés város polgármestere

### A rendezvény helyszínei

- ◆ Városháza, Petőfi u. 2.
- ◆ Városi Művelődési Központ, Jantyik u. 21-25.
- ◆ Sportcsarnok, Jantyik u. 21-25.
- ◆ 1.Sz. Általános Iskola, Jantyik u. 21-25.
- ◆ Rendezvény tér (a Sportcsarnok és a Művelődési Központ előtti tér)
- ◆ Sportpálya, Szarvasi u. 34.
- ◆ Dr. Hepp Ferenc Általános Iskola, József Attila u. 12.

Program		
Szeptember 10. péntek		15 <sup>30</sup> Békési Öreglányok – Magyar Válogatott Öreglányok kosárlabda mérkőzés <i>Sportcsarnok</i>
8 <sup>00</sup> - 9 <sup>00</sup>	Zenés ébresztő, térszene, közreműködik a Városi Ifjúsági Fúvószenekar	17 <sup>00</sup> Békési Öregfiúk – TV2 & Juventus Rádió kosárlabda mérkőzés <i>Sportcsarnok</i>
9 <sup>00</sup> - 13 <sup>00</sup>	Sportversenyek a város gyermekei, fiataljai számára EGO Sportbemutatók – mászófal, kötélpálya-bemutató <i>Sportpálya</i>	18 <sup>30</sup> Békési FKC – Kiskőrös kézilabda mérkőzés <i>Sportcsarnok</i>
13 <sup>30</sup>	A madzag kihúzása: a rendezvény fő helyszíneinek bekerítése	19 <sup>00</sup> A Torony Band együttes koncertje <i>Rendezvény tér</i>
14 <sup>00</sup>	MADZAGFALVI NAPOK megnyitója „Békés bemutatkozik a békésieknek” című kiállítás megnyitása Megnyitja: Dr. Kovács István, a Kereskedelmi és Iparkamara Gazdasági Bizottságának társadalmi elnöke Filmvetítés: Szabó Gerzson „Békétlen Békés” című alkotása <i>Városi Művelődési Központ</i>	20 <sup>00</sup> Kajakosok lampionos felvonulása <i>Élővízcsatorna</i>
14 <sup>30</sup>	„Százszorszép” - Békés óvodáinak, iskoláinak kulturális bemutatója <i>Városi Művelődési Központ</i>	21 <sup>00</sup> Drops együttes koncertje <i>Rendezvény tér</i>
16 <sup>30</sup>	Ladánybene 27 együttes koncertje <i>Rendezvény tér</i>	23 <sup>00</sup> Disco a Torony Rádióval <i>Rendezvény tér</i>
19 <sup>00</sup>	Madzagfalvi mulatság a BIBUCZI együttesel <i>Sportcsarnok</i>	Szeptember 12. vasárnap
20 <sup>00</sup>	Nosztalgia disco <i>Rendezvény tér</i>	8 <sup>00</sup> - 9 <sup>00</sup> Zenés ébresztő, térszene 9 <sup>00</sup> Madzagfalvi futóverseny 1500 m. <i>Gyülekező a Városháza udvarán</i>
Szeptember 11. szombat		Békési Kosárlabda Kupa kosárlabda mérkőzés (helyosztók, döntők) <i>Dr. Hepp Ferenc Általános Iskola, Sportcsarnok</i>
8 <sup>00</sup> - 9 <sup>00</sup>	Zenés ébresztő, térszene	10 <sup>00</sup> Madzagos versenyek, kötélhúzás <i>Rendezvény tér</i>
9 <sup>00</sup> - 13 <sup>00</sup>	Békési Kosárlabda Torna <i>Dr. Hepp Ferenc Általános Iskola, Sportcsarnok</i>	11 <sup>00</sup> EGO Kupa – falmászóverseny <i>Rendezvény tér</i>
9 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>	EGO Sportbemutatók – mászófal, kötélpálya EGO FITNESS CENTER fellépése <i>Rendezvény tér, Sportcsarnok</i>	14 <sup>00</sup> Békés- Makó NBIII. ifj. labdarúgó mérkőzés <i>Sportpálya</i>
10 <sup>30</sup>	Képzőművészeti kiállítás megnyitása <i>Városi Művelődési Központ</i>	COLT együttes country koncertje <i>Rendezvény tér</i>
11 <sup>00</sup>	Hintós városnézés <i>Művelődési Központtól kijelölt útvonalon</i>	14 <sup>30</sup> Játszóház – kézműves foglalkozások (agyagozás, nemezelés, madzagszövés, terménybáb készítés) <i>Rendezvény tér</i>
14 <sup>00</sup>	Békés jelene és jövője – szakmai találkozó <i>Elszármazott békésiek köszöntése</i>	16 <sup>00</sup> Békés – Makó NBIII. labdarúgó mérkőzés <i>Sportpálya</i>
15 <sup>00</sup>	Madzagfalva finomkenyere: kenyér, péksütemény bemutató és kóstoló <i>I. Sz. Általános Iskola</i> Szüreti szőlőlopás népi hagyományok felelevenítése, lovas játékok <i>Rendezvény tér</i>	16 <sup>30</sup> DILI-DAL együttes zenés gyermekműsora <i>Rendezvény tér</i>
		17 <sup>00</sup> „Madzagfalva Szépe '99” megválasztása <i>Rendezvény tér</i>
		18 <sup>00</sup> - 19 <sup>00</sup> Élő kívánságműsor a Torony Rádióval <i>Rendezvény tér</i>
		19 <sup>00</sup> - 21 <sup>00</sup> BENKÓ DIXIELAND BAND koncertje <i>Rendezvény tér</i>
		21 <sup>00</sup> TÚZIJÁTÉK <i>Rendezvény tér</i>

## Felhívás

Békés Város Önkormányzata,  
Békés Város Művelődési Központja,  
Békés Város Ipartestülete  
1999. szeptember 10-12. között  
a Madzagfalvi Napok keretében

### BÉKÉS BEMUTATKOZIK A BÉKÉSIÉKNEK címmel kiállítást rendez

A kiállításon bemutatkozási lehetőséget biztosítunk minden vállalkozónak, vállalkozásnak, szolgáltatónak, intézménynek, banknak, művésznak, társadalmi civil szervezetnek, egyháznak, mely Békésen vagy környékén fejti ki tevékenységét.

A kiállítás alkalmával azonos címmel 1500 példányban megjelentetünk egy kiadványt, amelyben a kiállítók, ill. a bemutatkozni szándékozók közölhetik magukról a legfontosabb tudnivalókat.

A kiállítás helyszínei:

- ◆ 1.sz. Általános Iskola
- ◆ Városi Művelődési Központ
- ◆ Rendezvény tér

*Jelentkezési határidő:* 1999. augusztus 30.

*Érdeklődés, felvilágosítás:* Vargáné Püski Katalin osztályvezető a 341-011, vagy a 341-377; és Dimitrov László a 30/9-586-896-os telefonszámon.

A rendező szervek nagyon sok szeretettel várják jelentkezésüket a kiállításra és a kiadványban történő bemutatkozásra egyaránt.

## MADZAGFALVA SZÉPE '99 SZÉPSÉGVERSENY 1999. szeptember 12-én

Várjuk olyan 16-25 éves korú hölgyek jelentkezését, akik Békésen laknak, dolgoznak, tanulnak.

**A VERSENY NYERTESEI  
ÉRTÉKES DÍJAT KAPNAK!**

*Jelentkezési határidő:* 1999. szeptember 7.

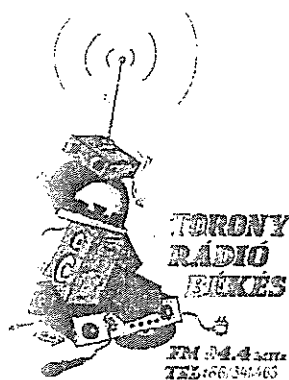
*Nevezési díj:* 1000 Ft/fő

Felvilágosítást a békési Városi Művelődési Központ ad a 66/341-142-es telefonszámon vagy személyesen, *jelentkezni* ugyanott lehet (Békés, Jantyik u. 23-25.).

## Madzagfalvi mulatság a Sportcsarnokban

Szeptember 10-én, pénteken 20 órától a Madzagfalvi mulatságra várunk jelentkezőket! Felvilágosítás és asztalfoglalás a Dübögő Étteremben, vagy a 66/341-597-es telefonszámon. Részvételi díj 1000 Ft/fő, ami vacsorát és belépőt tartalmaz. A zenét a Bibuczi együttes szolgáltatja.

## Madzagfalvi rádió



A Madzagfalvi Napok hivatalos rádiója a Torony Rádió Békés. Az FM 94,4 MHz-en folyamatosan tájékozódhat a 3 napos rendezvény programjairól, felhívásairól.

A hetente jelentkező „Fókuszban a város” című műsorban szerda délutánonként 16-17. óra között szívesen várjuk észrevételeiket, ötleteiket a rendezvénysorozattal kapcsolatban.

A Torony Rádió fent említett műsorában augusztus 25. és szeptember 8. között kiemelten foglalkozik ezzel a témával.

## Békés Város Önkormányzata és a Torony Rádió közös versenye

A Madzagfalvi Napok alkalmából *szinonimagyűjtő* versenyt hirdetünk. A verseny keretén belül várjuk a madzag szó rokon értelmű formáit. A szinonima szógyűjteményeket 1999. szeptember 8-án a Torony Rádió *Fókuszban a város* című műsorába várjuk délután 16-17 óra között a 341-463-as telefonszámon. A legtöbb rokon értelmű szót gyűjtőt jutalmazzuk.

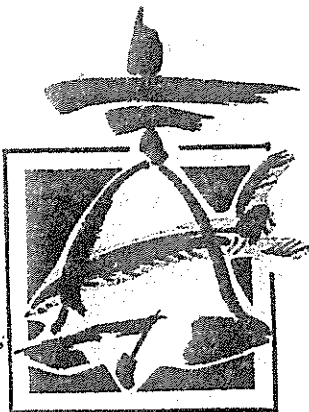
## Kereskedők, Vállalkozók figyelem!

Békés Város Önkormányzata 1999. szeptember 10-11-12-én Madzagfalvi Napokat rendez Békésen.

Erre az időszakra a Rendezvény térre (Művelődési Központ előtti tér) kereskedők, árusok (büfé kivételével) jelentkezését várjuk személyesen vagy telefonon a Városi Művelődési Központba (5630 Békés, Jantyk u. 23-25. Tel.: 66/341-142)

## Utcai futóverseny a Madzagfalvi Kupáért

1999. szeptember 12-én utcai futóversenyt rendezünk a Madzagfalvi Kupáért  
Nevezés: 8 és 9 óra között a helyszínen Kovács Károlynál  
Rajt: 9<sup>00</sup> a Városháza elől  
Útvonal: Petőfi út – Karacs Teréz utca – Fábrián utca – Jantyk utca, Városi Művelődési Központ



**MADZAG  
F.A.L.V.A**

## Önkormányzati hírek

### BÉRBEADÁSI PÁLYÁZAT

Békés Város Önkormányzata nyilvános versenytárgyaláson bérbe adja a Békés, Rákóczi u. 3. szám alatti több helyiségből álló üzletét. A bérbeadás határozott – 5 éves időtartamra szól.

A részletes pályázati kiírás a Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Osztályán (Békés, Petőfi u. 2. sz.) vehető át.

A bérleti jog megszerzéséért a pályázónak a pályázat benyújtásával egyidőben 100.000 Ft letéti díjat kell fizetnie, amely a bérleti jogviszony megszűnésével kamatok nélkül visszafizetésre kerül. Az eredménytelenül pályázónak a versenytárgyalást követő 8 napon belül az összeget visszafizetjük.

Az induló bérleti díj összege 8000 Ft/m<sup>2</sup>/év + ÁFA, amely a licitálás szerint növekedhet. Az üzlethelyiség alapterülete: 72 m<sup>2</sup>.

A pályázatot 1999. augusztus 31-én 16.00 óráig lehet benyújtani a Polgármesteri Hivatal Vagyongazdálkodási Osztályán (Békés, Petőfi u. 2. sz.).

## Tisztelt Lakosság!

Békés Város Önkormányzata – jogszabály alapján – 1999. augusztus 31-ig a II. félévi adókötelezettségéről szóló értesítőt eljuttatja minden adóalanyhoz.

Az értesítő tartalmazza az idei adó (folyó évi előírás) összegét, amely pótlékmentesen szeptember 15-ig fizethető meg.

1.) Amennyiben elmaradása, hátraléka van, úgy annak összege (pótlékkal együtt) az értesítő hátralék rovatában szerepel.

2.) A befizetések rovat az értesítőben szereplő időpontig beérkezett és lekönyvelt befizetéseket tartalmazza, az egyenleg az adó és a befizetett összeg különbsége.

Amennyiben esedékes adóját az adóalany időközben megfizette, azt köszönettel vesszük, és kérjük, hogy értesítőnk e részét tekintse tárgytalannak.

3.) Amennyiben az értesítőben túlfizetés szerepel (az előírtól több adót fizetett be), az adóalany – ha más adótartozása nincs – kérheti a túlfizetés összegének visszatérítését vagy később esedékes adójának kiegyenlítésére történő elszámolását.

Bármilyen probléma esetén részletes felvilágosítást és tájékoztatást a Polgármesteri Hivatal f.sz. 15. számú irodájában kaphatnak az adófizetők!

### Felhívások

Tisztelt Lakosság, Üzlettulajdonosok!

Felhívjuk az üzlettulajdonosok figyelmét, hogy az üzleteikben keletkező *hulladék elszállítására* - a szerződéssel eddig nem rendelkezők - Békés Város Képviselő-testülete 46/1992. (XII.17.) számú A köztisztaság fenntartásáról szóló rendelete alapján *kötelesek szerződést kötni* a Saubermacher Hulladékgyűjtő Kft-vel. Ennek megkötését hatóságilag ellenőrizni fogjuk, elmulasztása esetén szabálysértési eljárást kezdeményezünk.

Felhívjuk továbbá a lakosság szíves figyelmét, hogy a piachoz tartozó és annak területén elhelyezett 2 db hulladékgyűjtő konténerbe lakossági és egyéb, nem a piacon keletkezett hulladék elhelyezése TILOS!

Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy az allergiát okozó *parlagfű* elszaporodásának elkerülése érdekében a *tulajdonukban lévő bel- és külterületi ingatlanok* valamint az ingatlanok és az út közötti *területsávok* kaszálásáról rendszeresen gondoskodjanak. A teljesítést fokozottan ellenőrizzük, a mulasztókkal szemben szabálysértési eljárást kezdeményezünk.

### Hírek

Békés város belvízkárt szenvedett lakossága részére - az ország katolikus templomaiban megrendezett gyűjtés eredményeként 1.682.000 Ft összegű vissza nem térítendő támogatás került kiosztásra a Katolikus Egyház hivatalos segítség-szervezete, a Magyar Karitásztól. Az önzetlen segítségért az adományozóknak ezúton is köszönetét fejezi ki Békés Város Önkormányzata.

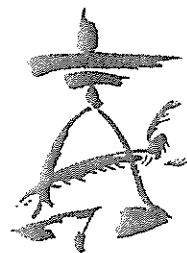
Az augusztus 6-15. között Portugáliában megrendezésre került férfi ifjúsági kézilabda

Európabajnokságon a magyar válogatott aranyérmét szerzett. A siker egyik főhőse a BÉKÉSI FKFC saját nevelésű kapusa, *Ardeleán Péter* volt, aki a Karacs Teréz Általános Iskolában 1991-ben kezdett el kézilabdázni Gécs Mihály, majd később Kádas László vezetésével. Jelenleg is a -klub játékosa, edzője Gávai Ferenc. Gratulálunk és további sikeres pályafutást kívánunk!

A Megyei Nyugdíjas „Ki-Mit-Tud?” vetélkedőjének gálája Dánfokon lesz 1999. augusztus 28-án 9 órai kezdettel. Részt vesznek rajta a márciusban rendezett Ki-Mit-Tud? énekar, jelenet, szóló ének, vers, próza kategória helyezettjei

Békés Város Nyugdíjasok Érdekvédelmi Egyesülete (Békés, Múzeum köz 1. sz. emelet) értesíti a város kisnyugdíjasait, hogy minden hó első és harmadik hét csütörtökönként 13-14 óra között fogadóórát tart. A fogadóórán elsősorban szociálpolitikai ügyben szeretne tanácsadást adni. Kiemelten - méltányossági nyugdíjmelés - egy-szeri rászorultsági segély adás a Békés megyei Társadalombiztosítási Igazgatóságon keresztül.

A Honvédelmi Miniszter elismerésben részesíti azokat az édesanyákat, akiknek öt, vagy ennél több fiuk teljesítette becsülettel sorkatonai szolgálatát és a polgári életben is helytállnak. Kérjük tehát azokat az édesanyákat, akik a fenti feltételeknek megfelelnek, jelentkezzenek 1999. szeptember 15-ig a Polgármesteri Hivatal 27-es számú irodájában.



Városházi Krónika. Megjelenik havonta  
Kiadja Békés Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatala,  
cím: 5630 Békés, Petőfi u. 2. Tel.: (66) 341-011  
Szerkesztőség vezetőjének neve: Pataki István  
Nyilvántartási szám: 75.998/1997.  
Készült a Békés TYPO BT nyomdában 8.500 példányban  
5630 Békés, Szarvasi u. 15.  
HU ISSN 1419-7146